

EN	CZ	DE	DK	ESP	FIN	FR	GR	HR	HU	IT	NL
Turn off your computer and unplug the power supply cable.	Vypněte počítač a odpojte napájecí kabel.	Schalten Sie Ihren Computer aus und ziehen Sie den Netzstecker.	Sluk for din computer og tag stikket ud af stikkontakten.	Apague su computadora y desconecte el cable de suministro de energía.	Sulje tietokone ja irrota virtajohto.	Éteignez l'ordinateur et débranchez le cordon d'alimentation.	Σβήστε τον υπολογιστή σας και αποσπείρετε από την πρίζα το καλώδιο τροφοδοσίας.	Isključite računalo i odspojite kabel za napajanje.	Kapcsolja ki számítógépét és húzza ki a tápegység kábelét.	Spegni il computer e scollega il cavo di alimentazione.	Schakel uw computer uit en koppel de voedingskabel los.
Open up the case and slide in the card into a free PCI-Express slot.	Otevřete skříň a do volné PCI-Express pozice zasuněte kartu.	Öffnen Sie das Gehäuse und schieben Sie die Karte in einen freien PCI-Express-Steckplatz.	Åbn sagen og skub i kortet ind i en gratis PCI-Express-stik.	Abra la carcasa y encaje la tarjeta en un ranura PCI-Express libre.	Avaa kotelo ja aseta kortti vapaan PCI-Express-väylään.	Ouvrez le boîtier et faites glisser la carte dans un emplacement PCI-Express libre.	Ανοίξτε την θήκη και ολισθήστε την κάρτα σε μια ελεύθερη ειδική θήκη PCI-Express.	Otvorite karticu i umetnite je u slobodan PCI-Express utor.	Nyissa ki a házat, tegye be a kártyát egy szabad PCI-Express helyre.	Apri la custodia e fai scivolare la scheda in uno slot PCI-Express gratuito.	Open de behuizing en schuif de kaart in een vrije PCI-Express-slot.
Close the case, connect the power and turn on the computer.	Uzavřete skříň, připojte napájení a zapněte počítač.	Schließen Sie das Gehäuse, schließen Sie die Stromversorgung an und schalten Sie den Computer ein.	Luk sagen, tilslut strømmen og tænd computeren.	Cierre la carcasa, conecte la energía y encienda el computador.	Sulje kotelo, kytkte virtajohto ja käynnistä tietokone.	Fermez le boîtier, branchez le cordon d'alimentation et allumez l'ordinateur.	Κλείστε την θήκη, συνδέστε το στην πρίζα και ανοίξτε το τον υπολογιστή.	Zatvorite kućište, spojite napajanje i uključite računalo.	Zárja be a házat, csatlakoztassa a tápegység kábelét és kapcsolja be a számítógépet.	Chiudere la custodia, collegare l'alimentazione e accendere il computer.	Sluit de behuizing, sluit de stroom aan en zet de computer aan.
An automatic detection of the card and automatic installation of drivers will be performed.	Proběhne detekce karty a automatická instalace ovladačů.	Die Karte wird erkannt und die Treiber werden automatisch installiert.	En automatisk registrering af kortet og automatisk installation af drivere vil blive udført.	Se realizará una detección automática de la tarjeta y una instalación automática de los drivers.	Kortin automaattinen tunnistus ja automaattinen ajureiden asennus käynnistyy.	Une détection automatique de la carte et l'installation automatique des pilotes seront effectuées.	Θα εκτελεστεί ένας αυτόματος εντοπισμός της κάρτας ολικά θα γίνει και αυτόματη εγκατάσταση των drivers.	Izvršit će se automatsko prepoznavanje kartice i automatska instalacija upravljačkih programa.	A kártya automatikus felismerése kerül, az illesztőprogramok automatikusan telepítve lesznek.	Verranno eseguiti un rilevamento automatico della carta e l'installazione automatica del driver.	Een automatische detectie van de kaart en automatische installatie van stuurprogramma's worden uitgevoerd.
If no automatic installation is performed, or in order to use other features of the controller, please download the driver from <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Product Support tab.	Pokud neproběhne automatická instalace nebo pro využití dalších vlastností řadiče stáhnete ovladač z <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - záložka Podpora produktu	Wenn keine automatische Installation durchgeführt wird oder um weitere Funktionen des Controllers nutzen zu können, laden Sie bitte den Treiber herunter von <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Registerkarte Produkt-Support.	Hvis der ikke udføres automatisk installation eller for at kunne bruge andre funktioner i controlleren, skal du downloade driveren fra <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Registerkarte Produkt-Support.	Si no se realiza la instalación automática o para utilizar otras funciones del controlador, por favor descargue el driver de <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Pestaña de Soporte de Productos.	Jos automaattinen asennus ei käynnisty tai käyttääksi controllerin muita toimintoja, lataa ajuri sivustolta <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Tuotetuki-välilehdeltä.	Si aucune installation automatique n'est effectuée ou afin d'utiliser d'autres fonctions du contrôleur, téléchargez le pilote sur <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Tab. Support produit.	Αν δεν γίνει αυτόματη εγκατάσταση ή για να χρησιμοποιήσετε άλλες λειτουργίες του χαρακτηριστικού του controller, παρακαλού κατεβάστε τον driver από <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Tab. podrška za proizvod.	Ako se ne prevede automatska instalacija ili da biste koristili ostale značajke kontrolera, molimo preuzmite upravljački program s <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Tab podrška za proizvod.	Ha nincs automatikus egyéb funkcióinak használatához, töltsé le az illesztőprogramot a <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Terméktámogatás fül oldalról.	Se non viene eseguita alcuna installazione automatica o per utilizzare altre caratteristiche del controller, scaricare il driver da <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Scheda supporto prodotto.	Als er geen automatische installatie is uitgevoerd of om andere functies van de controller te gebruiken, download dan de driver van <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Product Ondersteunings tab.
In case the computer is not connected to the Internet, please download the driver on your smartphone or on another computer and transfer it via USB drive.	U PC bez internetového připojení stáhnete a přeneste ovladač pomocí Smartphoneu případně jiného PC a flash disku.	Falls der Computer nicht mit dem Internet verbunden ist, laden Sie bitte den Treiber auf Ihr Smartphone oder auf einen anderen Computer herunter und übertragen Sie ihn per USB-Stick.	Hvis computeren ikke er tilsluttet internetet, skal du downloade driveren på din smartphone eller på en anden computer og overføre den via USB-drev.	En caso de que la computadora no esté conectada al internet, descargue el driver en su teléfono inteligente o en otra computadora y transféralo por medio de una unidad USB.	Jos tietokone ei ole yhteydessä internetiin, lataa ajuri alypuhelimella tai toisella tietokoneella ja siirrä se USB-aseman avulla.	Si l'ordinateur n'est pas connecté à Internet, téléchargez le pilote sur votre smartphone ou sur un autre ordinateur et transférez-le via un lecteur USB.	Σε περίπτωση που ο υπολογιστής δεν είναι συνδεδεμένος στο internet, παρακαλού κατεβάστε τον driver στο smart phone σας ή σε έναν άλλο računalo, το πρεσίστε putem USB pogona.	U slučaju da računalo nije spojeno na Internet, preuzmite upravljački program na svoj pametni telefon ili na drugo računalo, te prenesite putem USB pogona.	Amennyiben a számítógép nem rendelkezik internetkapcsolattal, kérjük, töltsé le az illesztőprogramot okostelefonjára, vagy egy másik gépre, ahonnan USB drive segítségével átviheti az adatot.	Nel caso in cui il computer non sia connesso a Internet, scaricare il driver sul proprio smartphone o su un altro computer e trasferirlo tramite un'unità USB.	Als de computer geen verbinding met internet heeft, download u het stuurprogramma op uw smartphone of op een andere computer en brengt u het over via een USB-station.
In the Device manager, please check the successful installation of the driver (fig. 1).	Ve Správci zařízení, zkontrolujte úspěšnou instalaci ovladače (obr. 1).	Überprüfen Sie im Gerätemanager die erfolgreiche Installation des Treibers (Abb. 1).	I enhedsstyringen skal du kontrollere driverens succesfulde installation (fig. 1).	En el gestor de dispositivo, por favor revise la instalación exitosa del driver (fig. 1).	Tarkista laiteohjaimen onnistunut asentaminen laitehallinnasta (kuva 1).	Dans le Gestionnaire de périphériques, vérifiez que l'installation est correcte (figure 1).	Στη Διαχείριση Συσκευών, παρακαλώ ελέγξτε αν έγινε επιτυχώς η εγκατάσταση του driver (εικόνα 1).	U Upravitelju uređaja, molimo provjerite uspješnost instalacije upravljačkog programa (slika 1).	Az Eszközkezelőben ellenőrizze az illesztőprogram sikeres telepítését (1. ábra).	In Gestione dispositivi, verificare la corretta installazione del driver (figura 1).	Controleer in Apparaat beheer de succesvolle installatie van de driver (fig. 1).
Connect the network cable to the network card.	Připojte síťový kabel do síťové karty.	Schließen Sie das Netzwerkkabel an die Netzwerkkarte an.	Tilslut netværkskablet til netværkskortet.	Conecte el cable de red a la tarjeta de red.	Yhdistä verkkokaapeli verkkokorttiin.	Connectez le câble réseau à la carte réseau.	Συνδέστε το καλώδιο δικτύου στην κάρτα δικτύου.	Spojte mrežni kabel na mrežnu karticu.	Csatlakoztassa a hálózati kábelét a hálózati kártyához.	Collegare il cavo di rete alla scheda di rete.	Sluit de netwerkkabel aan op de netwerkaart.
Check the functionality of the network card. E.g. open the internet browser and try to open up any webpage.	Zkontrolujte funkčnost síťové karty. Např. otevřete internetový prohlížeč a zkuste otevřít libovolnou webovou stránku.	Überprüfen Sie die Funktionalität der Netzwerkkarte. Öffnen Sie z.B. den Internetbrowser und versuchen Sie, eine beliebige Webseite zu öffnen.	Kontroller netværkskortets funktionalitet. F.eks. Åbn internetbrowseren og forsøg at åbne en webside.	Revise la funcionalidad de la tarjeta de red. Ej. abra el buscador de internet y trate de abrir cualquier página web.	Tarkista verkkokortin toiminta aamalla verkkoseläin esimerkiksi aamamalla mikä tahansa verkkosivu.	Vérifiez les fonctionnalités de la carte réseau. Par exemple, ouvrez le navigateur Internet et essayez d'ouvrir n'importe quelle page Web.	Ελέγξτε την λειτουργία της κάρτας δικτύου. Για παράδειγμα, ανοίξτε τον περιηγητή του internet και εσsayez d'ouvrir na ανοίξετε οποιαδήποτε ιστοσελίδα.	Provjerite funkcionalnost adaptera. Npr. otvorite Internet preglednik i pokušajte otvoriti bilo koju web stranicu.	Ellenőrizze a hálózati kártya működését, pl. nyisszon meg egy böngészőt és próbáljon megnyitni egy weboldalt.	Verifica la funzionalità della scheda di rete. Ad esempio, aprì il browser Internet e prova ad aprire qualsiasi pagina web.	Controleer de functionaliteit van de netwerkaart. Bijv. open de internetbrowser en probeer een webpagina te openen.

PL	PT	RO	RU	SK	SWE	TR	BG	CN
Wyłącz komputer i odłącz kabel zasilający.	Desligue o computador e desconecte o cabo da fonte de alimentação.	Opriți calculatorul și deconectați cablul de alimentare.	Выключите компьютер и отключите кабель питания.	Vypněte počítač a odpojte napájecí kabel.	Stäng av datorn och dra ut strömkabeln.	Bilgiysarınızı kapatın ve güç kaynağı kablosunu çıkartın.	Изключете компютъра и изключете захранващия кабел.	ARA
Otwórz obudowę i wsuń kartę do wolnego gniazda PCI-Express.	Abra a caixa e insira o cartão numa ranhura livre PCI-Express.	Deschideți carcasa și glisați cardul într-un slot PCI-Express gratuit.	Откройте корпус и в свободной позиции PCI-Express вставьте карту.	Otvorte skříňu a do volné PCI-Express pozice zasuněte kartu.	Öppna luckan och stoppa in kortet i ett ledigt PCI-Express-fack.	Kasayı açın ve kartı boş bir PCI-Express yuvasına sokun.	Отворете корпуса и поставете картата в свободна PCI-Express позиция.	ARA
Zamknij obudowę, podłącz zasilanie i włącz komputer.	Feche a caixa, conecte a energia e ligue o computador.	Închideți carcasa, conectați alimentarea și porniți computerul.	Закройте корпус, подключите питание и включите компьютер.	Uzavrite skříňu, připojte napájení a zapněte počítač.	Stäng luckan, anslut strömmen och starta datorn.	Kasayı kapatın, gücü bağlayın ve bilgisayarı açın.	Затворете кутията, свържете захранването и включете компютъра.	ARA
Dojdzie do detekcji karty i automatycznej instalacji sterowników.	Será realizada uma detecção automática do cartão e a instalação automática dos drivers.	Va fi efectuată o detectare automată a cardului și instalarea automată a driverelor.	Произойдет обнаружение карты и автоматическая установка драйверов.	Prebehne detekcia karty a automatická instalácia ovladačov.	En automatisk sökning efter kortet görs och en automatisk installation av drivrutinerna sker.	Kart otomatik olarak algılanacak ve sürücü kurulumu otomatik olarak başlayacaktır.	Ще се извърши автоматично откриване на картата и автоматично на драйверите.	ARA
Jeżeli nie dojdzie do instalacji automatycznej lub aby korzystać z innych funkcji kontrolera, pobierz sterowniki z <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - karta Wsparcie dotyczące produktu.	Se não houver instalação automática ou de modo a utilizar outras funcionalidades do controlador, f aça o download do driver em <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - separador Suporte do Produto.	Dacă nu se efectuează instalarea automată sau pentru a utiliza alte funcții ale controlerului, descărcați driverul de la <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - pagină suport produs.	Если автоматическая установка не произойдет или чтобы воспользоваться другими опциями контроллера, скачайте драйвер с <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - раздел «Поддержка товара» (Product Support).	Pokiaľ neprebhne automatická instalácia alebo ak chcete využívať ďalšie funkcie radiča, stiahnite ovladač z <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - záložka Podpora Produktu.	Om ingen automatisk installation görs eller för att använda andra funktioner i controllern, ladda ner drivrwheterna från <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - filiken Support.	Kurulum otomatik olarak başlamazsa veya kontrolörün diğer özelliklerini kullanmak için lütfen sürücüyü <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Ürün Destegi sekmesinden indirin.	Ако не се извърши автоматично инсталиране или за да използвате допълнителни функции на контролера, сваляте драйвера от <a href="http://www.axagon.eu/producty/pcee-g25">www.axagon.eu/producty/pcee-g25</a> - Раздел „Поддръжка на продукти“.	ARA
W przypadku, gdy komputer nie jest podłączony do Internetu, należy pobrać sterownik na smartfon lub inny komputer i przesłać go przez dysk USB.	Caso o computador não esteja conectado à Internet, faça o download do driver no seu smartphone ou nouro computador e transfira-o via USB-disk.	În cazul în care computerul nu este conectat la Internet, descărcați driverul de pe telefonul sau de pe alt computer și transferați-l prin unitatea USB.	Если компьютер не подключен к интернету, пожалуйста, скачайте драйвер на ваш телефон или другой компьютер и скопируйте его при помощи USB-флешки.	U PC bez internetového připojení stáhnete a přeneste ovladač pomocí Smartphoneu případně iého PC a flash disku.	Om datorn ej är ansluten till internet, ladda ner drivrwheterna på dina smartphone eller någon annan dator och överför den via USB-minne.	Bilgiysarını internete bağıl olmanası durumunda, lütfen sürücüyü ađlı telefonunuza veya başka bir bilgisayara indirin ve USB sürücüsden aktarın.	В случай, че компютърът не е свързан към Интернет, моля, сваляте драйвера на Вашия смартфон или на друг компютър и го прехвърлете чрез USB устройство.	ARA
W Menedzerze urządzeń należy sprawdzić prawidłową instalację sterownika (rys. 1).	No gestor de Dispositivos, verifique a instalação bem-sucedida do driver (fig. 1).	În Managerul de dispozitive, verificați instalarea cu succes a driverului (figura 1).	В Диспетчере устройств проверьте успешную установку драйвера (рис. 1).	V Správcovi zariadení, skontrolujte úspešnú instaláciu ovladača (obr. 1).	Gå till enhetshanteraren för att se installationen av drivrutinerna (bild 1).	Bilgiysarını internete bağıl olmanası durumunda, lütfen sürücüyü ađlı telefonunuza veya başka bir bilgisayara indirin ve USB sürücüsden aktarın.	Отворете Device manager и проверете дали инсталирането на драйвера е успешно (Фиг. 1).	ARA
Podłącz kabel sieciowy do karty sieciowej.	Conecte o cabo de rede à placa de rede.	Conectați cablul de retea la cardul de retea.	Подключите сетевой кабель к сетевой карте.	Připojte síťový kabel do síťové karty.	Anslut nätverkskabeln till nätverkskortet.	Ağ kablosunu ađ kartına bağlayın.	Свържете мрежовия кабел към мрежовата карта.	ARA
Sprawdź działanie karty sieciowej. Np. otwórz przeglądarkę internetową i spróbuj otworzyć dowolną stronę internetową.	Verifique a funcionalidade da placa de rede. Por exemplo, abra o navegador da internet e tente abrir qualquer página da web.	Verificați funcționalitatea cardului de retea. De exemplu, deschideți browserul de internet și încercați să deschideți un site oarecare.	Проверьте работу сетевой карты. Например, откройте веб-браузер и попробуйте открыть любой сайт.	Skontrolujte funkčnost síťové karty. Např. otevřete internetový prohlíadač a skuste otvorit libovolnou webovou stránku.	Kontrollera så att nätverkskortet fungerar. Öppna t. ex. webbläsaren och försök få upp någon webbsida.	Ağ kablosunun işlevselliğini kontrol edin. Örneğin; internet tarayıcısını açın ve herhangi bir web sayfasını açmayı deneyin.	Проверете функционалността на мрежовата карта. Например, отворете Интернет браузъра и опитайте да отворите някоя уебстраница.	ARA

## Technical specifications

**INPUT INTERFACE**  
PCI-Express 2.1  
PCI-Express 1.0a / 1.1 / 2.0 / 3.0 compatible  
1-Lane (x1)  
x1 / x4 / x8 / x16 slots compatible

**OUTPUT INTERFACE**  
2.5 Gigabit Ethernet 10/100/1000/2500 Mb/s  
RJ-45 connector  
IEEE 802.3 10Base-T, IEEE 802.3u 100Base-TX, IEEE 802.3ab 1000Base-T, IEEE 802.3z 2.5GBase-T specifications supported

**SUPPORTED**  
Microsoft NDIS6 / NDIS6 Checksum Offload (IPv4, IPv6, TCP, UDP)  
Segmentation Task-offload Large Send V1 & Large Send V2  
Protocol Offload ARP & NS

IEEE 802.1P Layer 2 priority encoding & decoding  
IEEE 802.1Q VLAN tagging  
IEEE 802.1ad Double VLAN  
IEEE 802.3az-2010 EEE (Energy Efficient Ethernet), RSS (Receive-side Scaling)  
IEEE 1588v1, IEEE 1588v2, IEEE 802.1AS time synchronization

IEEE 802.1Qav forwarding and queuing for time-sensitive streams

full duplex with IEEE 802.3x flow control, Auto MDI/MDIX

Wake-on-LAN & remote wake-up

PXE – network booting

**OS SUPPORTED**  
Windows XP • Vista • 7 • 8.1 • 10 & later  
Windows Server 2003 • 2008 • 2012 • 2016 & later  
32 & 64bit versions supported

OS X 10.7 & later

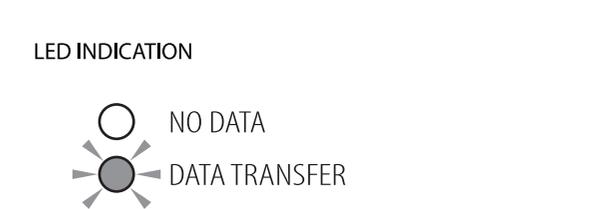
Linux 2.4.x & later

MS DOS • FreeBSD 7.x / 8.0 / 9.0  
SCO Unix 5.0.6 / 5.0.7  
Novell server OS 5.x / 6.x  
Novell client for DOS (ODI driver)

## FIGURE 1.



## INFO



# AXAGON INSTRUCTIONS FOR USE

(original)  
revision 1.10

## PCEE-G25



## 2.5 GIGABIT ETHERNET PCI-EXPRESS CARD

**ENG Instructions for use** (original)  
**CZ Návod k použití** (original)  
**DE Gebrauchsanweisungen** (Übersetzung)  
**DK Brugsanvisning** (translation)  
**ES Instrucciones de uso** (traducción)  
**FIN Käyttöohjeet** (käänös)  
**FR Instructions d'utilisation** (traduction)  
**GR Οδηγίες χρήσης** (μετάφραση)  
**HR Upute za korištenje** (prijevod)  
**HU Felhasználói kézikönyv** (fordítás)  
**IT Istruzioni per l'uso.** (traduzione)  
**NL Instructies voor gebruik** (vertaling)  
**PL Instrukcja użycia** (tłumaczenie)  
**PT Instruções de utilização** (translação)  
**RO Instrucțiuni pentru utilizare** (traducere)  
**RU Инструкции по эксплуатации** (транслация)  
**SK Návod na použitie** (preklad)  
**SWE Användarinstruktioner** (translation)  
**TR Kullanım talimatları** (tercüme)  
**BG Инструкции за Употреба** (превод)  
**CN 使用说明** (翻译)  
**ARA تعليمات الاستخدام** (الترجمة)



**PRODUCT SUPPORT LINK**  
<http://axagon.eu/producty/pcee-g25/supportLinkGoal>

**ENG** PCIe card with 2.5 Gigabit Ethernet port  
**CZ** PCI-Express karta s 2.5 Gigabit Ethernet portem  
**DE** PCIe-Karte mit 2.5 Gigabit-Ethernet-Anschluss  
**DK** PCIe-kort med 2.5 Gigabite Ethernet-port  
**ES** Tarjeta PCIe con puerto 2.5 Gigabit de Ethernet  
**FIN** PCIe-kortti 2.5 Gigabit Ethernet -väylällä  
**FR** Carte PCIe avec port Ethernet 2.5 Gigabit  
**GR** Κάρτα PCIe με θύρα 2.5 Gigabit Ethernet  
**HR** PCIe kartica s 2.5 Gigabit Ethernet priključkom  
**HU** PCIe kártya 2.5 Gigabit Ethernet csatlófelülettel  
**IT** Scheda PCIe con porta 2.5 Gigabit Ethernet  
**NL** PCIe-kaart met 2.5 Gigabit Ethernet-poort  
**PL** Karta PCI-Express z portem 2.5 Gigabit Ethernet  
**PT** Placa PCIe com porta 2.5 Gigabit Ethernet  
**RO** Placă PCIe cu port 2.5 Gigabit Ethernet  
**RU** PCIe-карта с портом для 2.5 Gigabit Ethernet  
**SK** PCI-Express karta s 2.5 Gigabit Ethernet portom  
**SWE** PCIe-kort med 2.5 Gigabit Ethernet-port  
**BG** PCIe карта с 2.5 Gigabit Ethernet порт  
**TR** 2.5 Gigabit Ethernet bağlantı noktasına sahip PCIe kartı  
**CN** 带 2.5 有千兆以太网端口的 PCIe 卡  
**ARA** بطاقة PCIe مع منفذ جيجابت 2.5 إيثرنت

© 2021 AXAGON  
Výrobce / Manufacturer: RealQ s.r.o. - Železná 5, 619 00 Brno, Czech Republic  
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.  
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.  
Specifications are subject to change without prior notice.  
Made in CHINA for Axagon.



**ENG**
**TECHNICAL SUPPORT:** More information, FAQs, manuals and drivers can be found on the product page in the **PRODUCT SUPPORT** tab at [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nothing helped? Write to our technical support: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Axagon logo

At the end of its service life, do not throw the product into household waste; take it to a collection point for electrical equipment recycling. For information about collection and recycling programmes in your country, contact your local authorities or the retailer who sold you the product.

**CE**
EU declaration of conformity: The device complies with the harmonisation legislation of the European Union 2014/30/EU (EMC) and 2011/65/EU (RoHS). The complete EU declaration of conformity is available from the manufacturer.

**⚠**
Before using the product, the user is obliged to read the user instructions. The manufacturer disclaims any liability for damage that may occur due to improper use of the product or failure to follow the instructions contained herein. Product use other than specified must be consulted with the manufacturer.

**🔊**
Do not use the product in humid or explosive environments and near flammable substances.

**CZ**
**TECHNICKÁ PODPORA:** Více informací, FAQ, manuály a ovladače naleznete na stránce produktu v záložce **PODPORA PRODUKTU** na [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nic nepomohlo? Napište naši technické podpoře [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Po skončení životnosti neodhazujte výrobek do domovního odpadu, ale odneste jej na šnérné místo pro recyklaci elektrických zařízení. Informace o sběrných a recyklačních programech ve vaší zemi vám poskytnou místní úřady nebo prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

**CE**
**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:** Zařízení je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie 2014/30/EU (EMC) a 2011/65/EU (RoHS). Kompletní EU prohlášení o shodě je k nahlédnutí u výrobce.

**⚠**
Před použitím výrobku je uživatel povinen si prostudovat návod k použití. Výrobce se zřiká zodpovědnosti za škody, k nimž může dojít v důsledku nesprávného použití výrobek nebo nedodržení pokynů obsažených v tomto návodu. Jiné použití výrobku je nutno konzultovat s výrobcem.

**🔊**
Výrobek nepoužívejte ve vlhkém nebo výbušném prostředí a v blízkosti hořlavých látek.

Axagon logo

**DE**
**TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG:** Weitere Informationen, FAQs, Handbücher und Treiber finden Sie auf der Produktseite auf der Registerkarte **PRODUKTHILFE** unter [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nichts hat geholfen? Schreiben Sie an unseren technischen Support: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Axagon logo

Werfen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht in den Hausmüll; bringen Sie es zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektrogeräten. Informationen über Sammel- und Recyclingprogramme in Ihrem Land erhalten Sie bei Ihren lokalen Behörden oder bei dem Händler, der Ihnen das Produkt verkauft hat.

**CE**
**EU-Konformitätserklärung:** Das Gerät entspricht den Harmonisierungsgesetzen der Europäischen Union 2014/30/EU (EMC) und 2011/65/EU (RoHS). Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Hersteller erhältlich.

**⚠**
Der Benutzer ist verpflichtet, vor dem Gebrauch des Produkts die Gebrauchsanweisung zu lesen. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder durch Nichtbeachtung der darin enthaltenen Anweisungen entstehen können. Eine andere als die angegebene Verwendung des Produkts muss mit dem Hersteller konsultiert werden.

**🔊**
Verwenden Sie das Produkt nicht in feuchten oder explosiven Umgebungen und nicht in der Nähe von entflammabren Substanzen.

Axagon logo

**DK**
**TEKNISK SUPPORT:** Mere information, ofte stillede spørgsmål, manualer og drivere findes på produktsiden i **PRODUKTSUPPORT**-fanen på [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Intet hjulpet? Skriv til vores tekniske support: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Axagon logo

Ved enden af dens brug, skal du ikke smide produktet ud i skraldespanden; tag den til et indsamlingssted, som genbruger elektrisk udstyr. For mere information om indsamling og genbrugs programmer i dit land, kontakt de lokale myndigheder eller dem som solgte dig produktet.

**CE**
**EU deklaration af overensstemmelse:** Enheden er i overensstemmelse med harmoniserings lovgivningen af den Europæiske Union 2014/30/EU (EMC) og 2011/65/EU (RoHS). Hele EU deklarationen af overensstemmelse er tilgængelig fra fabrikanten.

**⚠**
For brug af produktet, er brugeren påkrævet af læse brugermanualen. Fabrikanten fralægger sig alt ansvar for skade der kan ske ved forkert brug af produktet, eller ved at følge instruktioner heri forkert. Produkt brug ud over specificeret skal konsulteres med fabrikanten.

**🔊**
Brug ikke produktet i fugtige eller eksplosive miljøer og tæt ved brandbare substanser.

Axagon logo

**ESP**
**SOPORTE TÉCNICO:** Mas Información, Preguntas frecuentes, manuales y drivers pueden ser encontrados en la página del producto en la pestaña de **SOPORTE DE PRODUCTO** en [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). ¿No fue de ayuda? Escriba a nuestro soporte técnico: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Al final de su vida útil, no tire el producto en los desperdicios del hogar; llévelo a un punto de recolección de equipos eléctricos para su reciclaje. Para información sobre programas de recolección y reciclaje en su país, contacte a sus autoridades locales o al distribuidor que le vendió el producto.

**CE**
**Declaración de conformidad de la UE:** El dispositivo cumple con la legislación de armonización de la Unión Europea 2014/30/EU (EMC) and 2011/65/EU (RoHS). La declaración de conformidad de la UE completa se encuentra disponible desde el fabricante.

**⚠**
Antes de utilizar el producto, el usuario está obligado a leer las instrucciones de uso. El fabricante niega cualquier responsabilidad por daño que pueda ocurrir debido al uso inapropiado del producto o de la falla al seguir las instrucciones que figuran en el presente documento. Utilizar el producto para algo más aparte de lo especificado debe ser consultado con el fabricante.

**🔊**
No utilice el producto en ambientes húmedos o explosivos o cerca de sustancias inflamables.

**FIN**
**TEKNINEN TUKI:** Lisätietoja, OHK, ohjekirjat ja ajurit löydät tuotesivun TUOTETUKI-välileheltä osoitteesta [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Eikö mikään auttanut? Lähetä viesti tekniseen tuukeeseen osoitteeseen: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Älä laita tuotetta sekajätteeseen palvelujan jälkeen; vie se sähkölaitteiden kierrätykseen. Lisätietoja kierrätys- ja keräysohjelmista maassasi saat paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä, joka myi tuotteen.

**CE**
**EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus:** Laite on Euroopan unionin 2014/30 / EU (EMC) ja 2011/65 / EU (RoHS) yhdenmukaistamisäädännön mukainen. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla valmistajalta.

**⚠**
Käyttäjää on velvollinen lukemaan käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä tai tässä annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Jos tuotetta käytetään muuhun kuin määrättyyn tarkoitukseen, valmistajaan on otettava yhteyttä.

**🔊**
Älä käytä tuotetta kosteassa tai räjähtävässä ympäristössä ja lähellä syttyviä aineita.

**FR**
**SUPPORT TECHNIQUE:** Vous trouverez des informations complémentaires, des questions fréquemment posées, des manuels et des pilotes sur la page du produit sous l'onglet **SUPPORT** à l'adresse [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Rien ne vous a aidé? Ecrivez à notre support technique: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

À la fin de sa durée de vie, ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères ; amenez-le à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques. Pour obtenir des informations sur les programmes de collecte et de recyclage dans votre pays, contactez vos autorités locales ou le détaillant qui vous a vendu le produit.

**CE**
**Déclaration de conformité de l'UE:** L'appareil est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union européenne 2014/30/EU (EMC) et 2011/65/EU (RoHS). La déclaration de conformité complète de l'UE est disponible auprès du fabricant.

**⚠**
Avant d'utiliser le produit, l'utilisateur est tenu de lire le mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages pouvant résulter d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions contenues dans le présent document. Toute utilisation du produit autre que celle spécifiée doit être consultée avec le fabricant.

**🔊**
N'utilisez pas le produit dans des environnements humides ou explosifs et à proximité de substances inflammables.

**GR**
**ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ:** Περισσότερες πληροφορίες, Συχνές ερωτήσεις, οδηγίες και drivers μπορείτε να βρείτε στην σελίδα του προϊόντος στην καρτέλα **ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ** στο [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Δεν βοήθησε; Γράψτε στην τεχνική μας υποστήριξη: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Μετά το πέρας της διάρκειας ζωής της συσκευής, μην πετάξετε το προϊόν στα σκουπίδια: όσω το σε ένα σημείο περιουλολής ανακυκλώσιμων ηλεκτρικών συσκευών. Για πληροφορίες προγραμμάτων περιουλολής και ανακυκλώσης στη χώρα σας, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με το κατάστημα από όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

**CE**
**Δηλώση συμμόρφωσης EE:** Η συσκευή συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2014/30/EE (EMC) και 2011/65/EE (RoHS). Η συνολική δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη από τον κατασκευαστή.

**⚠**
Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, ο χρήστης είναι υποχρεωμένος να διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που μπορεί να προκληθούν από τη λανθασμένη χρήση του προϊόντος, ή σε περίπτωση που ο χρήστης ακολουθήσει λάθος τις οδηγίες που παρέχονται με το προϊόν. Για οποιαδήποτε χρήση του προϊόντος πέραν της καθορισμένης, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή.

**🔊**
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό ή εκρηκτικό περιβάλλον, ή κοντά σε εύλεκτα υλικά.

**HR**
**TEHNIČKA PODRSKA:** Više informacija, često postavljena pitanja, priručnici i upravljačke programe možete pronaći na stranici proizvođa pot tabom **PODRSKA ZA PROIZVOD** na [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Ništa vam ne pomaže? Pišite našoj tehničkoj podršci: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Na kraju radnog vijeka, ne bacajte uređaj u kućni otpad; odnesite ga u zbirno mjesto za recikliranje električne opreme. Za informacije o programu za prikupljanje i recikliranje u vašoj zemlji obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču koji vam je prodao proizvo.

**CE**
**EU izjava o usklađenosti:** Uređaj je usklađen sa zakonodavstvima Europske Unije 2014/30/EU (EMC) i 2011/65/EU (RoHS). Cjelovita EU izjava o sukladnosti dostupna je kod proizvođača.

**⚠**
Prije korištenja proizvoda, korisnik je dužan pročitati upute. Proizvođač se odriče svake odgovornosti za štetu koja može nastati zbog nepravilne uporabe proizvoda ili nepridržavanja ovdje navedenih uputa. Za korištenje proizvoda za svrhu koja nije ovdje navedena, potrebno je konzultirati se s proizvođačem.

**🔊**
Ne koristite uređaj u vlažnim ili eksplozivnim okruženjima i blizu zapaljivih tvari.

Axagon logo

**HU**
**TECHNIKAI TÁMOGATÁS:** További információkért, GYIK kérdésekről, útmutatókért és illetéptörökmokért látogasson el a termék **TÁMOGATÁS** lapjára a [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu) oldalon. Nem segített? Írjon a technikai támogatási csapatunknak: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

A terméket az élettartama végén ne dobja háztartási hulladékba; vigye az elektromos berendezések újrahasznosításához szükséges gyűjtőhelyre. Az országában található gyűjtési és újrahasznosítási programokkal kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, aki a terméket eladta Önnek.

**CE**
**EU tanúsítvány nyilatkozat:** A készülék megfelel az Európai Unió 2014/30/EU (EMC) és 2011/65/EU (RoHS) harmonizációs jogszabályainak. A teljes EU tanúsítványi nyilatkozat a gyártótól szerezhető be.

**⚠**
A termék használatá előtt a felhasználó köteles elolvasni a termékét útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a kárért, amely a termék nem rendeltetészerű használatá vagy az itt található utasítások be nem tartása miatt jelentkezhét. A megadott használatlól eltérő felhasználás előtt egyeztetni kell a gyártóval.

**🔊**
Ne használja a terméket nedves vagy robbanásveszélyes környezetben és gyúlékony anyagok közelében.

**IT**
**SUPPORTO TECNICO:** Ulteriori informazioni, domande frequenti, manuali e driver sono disponibili nella pagina del prodotto nella scheda **SUPPORTO AL PRODOTTO** all'indirizzo [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Niente ti ha aiutato? Scrivi al nostro supporto tecnico: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Al termine della sua vita utile, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici; portarlo in un punto di raccolta per il riciclaggio degli apparecchi elettrici. Per informazioni sui programmi di raccolta e riciclaggio nel proprio paese, contattare le autorità locali o il rivenditore che ha venduto il prodotto.

**CE**
**Dichiarazione di conformità UE:** Il dispositivo è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione Europea 2014/30/EU (EMC) e 2011/65/EU (RoHS). La dichiarazione di conformità completa dell'UE è disponibile presso il produttore.

**⚠**
Prima di utilizzare il prodotto, l'utente è tenuto a leggere le istruzioni per l'uso. Il produttore declina ogni responsabilità per danni che possono verificarsi a causa di un uso improprio del prodotto o della mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente documento. Un uso del prodotto diverso da quello specificato deve essere consultato con il produttore.

**🔊**
Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o esplosivi e in prossimità di sostanze infiammabili.

**NL**
**TECHNISCHE ONDERSTEUNING:** Meer informatie, veel gestelde vragen, handleidingen en stuurprogramma's zijn te vinden op de productpagina op het **PRODUCT SUPPORT**-tabblad op [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Heeft niets geholpen? Schrijf naar onze technische ondersteuning: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Gooi het product aan het einde van de levensduur niet bij het huisvuil, maar breng het naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische apparatuur. Voor informatie over inzame-en recyclingprogramma's in uw land kunt u contact opnemen met uw plaatselijke autoriteiten of met de detailhandelaar die u het product heeft verkocht.

**CE**
**EU conformiteitsverklaring:** Het apparaat voldoet aan de harmonisatiewetgeving van de Europese Unie 2014/30/EU (EMC) en 2011/65/EU (RoHS). De volledige EU conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de fabrikant.

**⚠**
Voor het gebruik van het product is de gebruiker verplicht de gebruiksaanwijzing te lezen. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid af voor schade die kan ontstaan door verkeerd gebruik van het product of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding. Het gebruik van het product anders dan gespecificeerd moet met de fabrikant worden overlegd.

**🔊**
Gebruik het product niet in een vochtige of explosieve omgeving en in de buurt van ontvlambare stoffen.

**PL**
**POMOC TECHNICZNA:** Więcej informacji, często zadawane pytania, instrukcje obsługi i sterowniki można znaleźć na stronie produktu w zakładce wsparcie produktu pod adresem [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nic nie pomogło? Napisz do naszej pomocy technicznej: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Pod koniec okresu użytkowania, urządzenie nie należy wyrzucać w odpadach komunalnych; należy zanieść je do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego. Aby uzyskać informacje o programach zbiórki i recyklingu w swoim kraju, skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, który sprzedał ci produkt.

**CE**
**Deklaracja zgodności UE:** Urządzenie jest zgodne z przepisami harmonizacyjnymi Unii Europejskiej 2014/30/EU (EMC) i 2011/65/EU (RoHS). Pełna deklaracja zgodności UE jest dostępna u producenta.

**⚠**
Przed użyciem produktu użytkownik jest zobowiązany do przeczytania instrukcji użytkownika. Producent zerzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody, które mogą wystąpić w wyniku niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania załączonych instrukcji. Zastosowanie produktu inne niż określone musi być skonsultowane z producentem.

**🔊**
Nie należy używać produktu w środowisku wilgotnym lub wybuchowym oraz w pobliżu substancji łatwopalnych.

Axagon logo

**PT**
**SUPORTE TÉCNICO:** Mais informações, FAQs, manuais e drivers podem ser encontrados na página do produto no guia **SUPORTE AO PRODUTO** em [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Não encontrou o que procura? Escreva para o nosso suporte técnico: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

No final da sua vida útil, não deite o produto para o lixo doméstico; leve-o a um ponto de recolha para reciclagem de equipamentos elétricos. Para obter informações sobre os programas de recolha e reciclagem no seu país, entre em contato com as autoridades locais ou o revendedor que lhe vendeu o produto.

**CE**
**Declaração de conformidade UE:** Este dispositivo está em conformidade com a legislação harmonizada da União Europeia 2014/30/EU (EMC) e 2011/65/EU (RoHS). A declaração de conformidade UE completa está disponível através do fabricante.

**⚠**
Antes de usar este produto, o utilizador está sujeito à leitura das instruções de utilização. O fabricante isenta-se de qualquer responsabilidade por danos que possam ocorrer devido ao uso impróprio do produto, ou falha em seguir as instruções aqui contidas. Utilizações do produto para além do especificado devem ser consultadas com o fabricante.

**🔊**
Não use o produto em ambientes húmidos ou explosivos e próximo a substâncias inflamáveis.

**RO**
**SUPPORT TEHNIC:** Mai multe informații, întrebări frecvente, manuale și drivere pot fi găsite pe pagina produsului în fila **SUPPORT PRODUS** la [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nimic nu a ajutat? Scrieți asistenței noastre tehnice: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

La sfârșitul duratei sale de serviciu, nu aruncați produsul în deșeurile menajere; duceți-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice. Pentru informații despre programele de colectare și reciclare din țara dvs., contactați autoritățile locale sau retailerul care v-a vândut produsul.

**CE**
**Declarația de conformitate UE:** Dispozitivul respectă legislația de armonizare a Uniunii Europene 2014/30/EU (EMC) și 2011/65/EU (RoHS). Declarația completă a UE de conformitate este disponibilă de la producător.

**⚠**
Înainte de a utiliza produsul, utilizatorul este obligat să citească instrucțiunile utilizatorului. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele care pot apărea din cauza utilizării necorespunzătoare a produsului sau a nerespectării instrucțiunilor conținute în acest document. Utilizarea produsului, alta decât cea specificată, trebuie consultată cu producătorul.

**🔊**
Nu folosiți produsul în medii umede sau explozive și în apropierea substanțelor inflamabile.

**RU**
**ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА:** Дополнительную информацию, вопросы и ответы, руководства пользователя и драйверы можно найти на странице продукта во вкладке **ПОДДЕРЖКА ПРОДУКТА** по адресу [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Не нашли, что искали? Свяжитесь со специалистами нашей техподдержки: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

По истечении срока службы не выкидывайте изделие с бытовыми отходами, а ответите на точку сбора и переработки электрического оборудования. Чтобы узнать о программах сбора и переработки отходов в вашей стране, свяжитесь с местными органами власти или агентом розничной торговли, продавшим вам изделие.

**CE**
**Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС:** Устройство соответствует согласующим нормам законодательства Европейского Союза 2014/30/EU (EMC) и 2011/65/EU (RoHS). Полную Декларацию о соответствии нормативным требованиям ЕС можно получить у производителя.

**⚠**
Пользователь обязан прочитать инструкцию перед использованием изделия. Производитель снимает с себя любую ответственность за потери, понесённые вследствие ненадлежащего использования изделия или несоблюдения приложенной инструкции. Использование изделия в целях, не обозначенных в инструкции, необходимо обсудить с производителем.

**🔊**
Не используйте изделие во влажной или взрывоопасной среде, а также вблизи легковоспламеняющихся веществ.

**SK**
**TECHNICKÁ PODPORA:** Viac informácií, FAQ, manuály a ovladače nájdete na stránke produktu v záložke **PODPORA PRODUKTU** na [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Nič nepomohlo? Napište našej technickej podpore [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Po skončení životnosti nevyhadzujte výrobok do domového odpadu, ale odneste ho na zberné miesto pre recykláciu elektrických zariadení. Informácie o zberných a recyklačných programoch vo vašej krajine vám poskytnú miestne úrady alebo predajca, u ktorého bol výrobok zakúpený.

**CE**
**EU VYHLÁSENIE O ZHODE:** Zariadenie je v súlade s harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie 2014/30/EU (EMC) a 2011/65/EU (RoHS). Kompletné EU vyhlásenie o zhode je k nahládnutiu u výrobcu.

**⚠**
Pred použitím výrobku je užívateľ povinný si preštudovať návod na použitie. Výrobca sa zrieka zodpovednosti za škody, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia výrobku alebo nedodržania pokynov obsiahnutých v tomto návode. Iné použitie výrobku je nutné konzultovať s výrobcom.

**🔊**
Výrobok nepoužívajte vo vlhkom alebo výbušnom prostredí a v blízkosti horľavých látok.

**SWE**
**TEKNISK SUPPORT:** Ytterligare information, vanliga frågor, manualer och drivrutiner finns på produktsidan under fliken **PRODUKTSUPPORT** på [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Hjälpet det inte? Skriv till vår tekniska support: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

När produkten är färdig använd, släng den inte i hushållsavfallet. Lämna den till en återvinningscentral för elutrustning. För information om insamlings- och återvinning i ditt land, kontakta de lokala myndigheterna eller återförsäljaren som sålde produkten.

**CE**
**EU-försäkran om överensstämmelse:** Enheten uppfyller EU:s harmoniserade lagstiftning 2014/30/EU (EMC) och 2011/65/EU (RoHS). EU:s fullständiga försäkran om överensstämmelse finns att få från tillverkaren.

**⚠**
Innan produkten används är användaren skyldig att läsa användarinstruktionerna. Tillverkaren friskriver sig från något som helst ansvar för skador som kan uppstå på grund av felaktig användning av produkten eller underlåtenhet att följa instruktionerna som står här. Vid produktanvändning annan än angiven måste tillverkaren rådfrågas.

**🔊**
Använd inte produkten i fuktiga eller explosiva miljöer eller i närheten av brandfarliga ämnen.

**TR**
**TEKNİK DESTEK:** Daha fazla bilgi, SSS, kullanım kılavuzu ve sürücü, [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu) adresindeki **ÜRÜN DESTEĞİ** sekmesinde yer alan ürin sayfasında bulunabilir. Bu bilgiler yardımı olmadı mı? Teknik destek ekibimize iletişime geçin: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

Hizmet ömrünün sonunda ürünü evsel atıklarla birlikte atmayın; elektrikli ekipmanın geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Ülkenizdeki toplama ve geri dönüşüm programları hakkında bilgi için, yerel yetkililere veya size ürünü satan satıcıya başvurun.

**CE**
**AB uygunluk beyanı:** Cihaz, Avrupa Birliği'nin 2014/30/EU (EMC) ve 2011/65/EU (RoHS) uyum mevzuatlarına tam uygundur. AB uygunluk beyanının tamamını üreticiden talep edilebilir.

**⚠**
Ürünü kullanmadan önce kullanıcı, kullanıcı talimatlarını okumakla yükümlüdür. Üretici, ürünün yanlış kullanımı veya burada yer alan talimatlara uyulmaması nedeniyle oluşabilecek hasarlardan dolayı sorumluluk kabul etmez. Ürünün, belirtilenler dışındaki kullanımında üreticiye danışılmalıdır.

**🔊**
Ürünü nemli veya patlayıcı içeren ortamlarda ve yanıcı maddelerin yakınında kullanmayın.

Axagon logo

**BG**
**ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА:** Повече информация, често задавани въпроси (FAQ), ръководства и драйвери могат да бъдат открити на продуктова страница в полето **ПОДКРЕПА НА ПРОДУКТА** на [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). Таз информация не Ви помогна? Пишете на специалистите ни по техническа поддръжка: [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz).

В края на експлоатацияния му живот не изхвърляйте продукта заедно с битовите отпадъци; занесете го в специализиран пункт за рециклиране на електрическо оборудване. За информация относно програмите за събиране и рециклиране във вашата държава свържете се с местните власти или с търговеца, който ви е продал продукта.

**CE**
**ЕС декларация за съответствие:** Устройството отговаря на законодателството за хармонизиране на Европейския съюз 2014/30/ЕС (EMC) и 2011/65/ЕС (RoHS). Пълната ЕС декларация за съответствие е достъпна в сайта на производителя.

**⚠**
Преди да използва продукта, потребителят е длъжен да прочете инструкциите за употреба. Производителят отказва всякаква отговорност за щети, които може да възникнат поради неправилната употреба на продукта или неспазването на указанията, описани тук. Използването на продукта, по различен от посочения начин, трябва да се консултира с производителя.

**🔊**
Не използвайте продукта във влажна или експлозивна среда и в близост до запалими вещества.

**CN**
**技术支持:** 更多有用信息及常见问题解答, 手册和驱动程序可登录 [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu) 网页界面查询的 **PRODUCT SUPPORT** 选项卡。若您设备仍无帮助, 可发送电子邮件到 [support@axagon.cz](mailto:support@axagon.cz) 寻求技术支持。

Axagon logo

在其使用寿命结束时, 不得将产品扔入生活垃圾中; 请将其带到一个电子设备回收点。有关贵国收集和回收计划的信息, 请您与您所在地方当局或与向您出售产品的零售商联系。

**CE**
**欧盟符合性声明:** 该设备符合欧洲联盟指令2014/30/欧盟电磁相容性指令EU (EMC)和2011/65/电气、电子设备中限制使用某些有害物质指令EU (RoHS)。可从制造商处获得完整的欧盟符合性声明。

Axagon logo

**⚠**
在使用本产品之前, 用户有义务阅读使用说明书。对由于不当使用产品或未能遵循本文件所载的指示, 而可能造成损害, 制造商不承担任何责任。规定外的产品使用须向制造商咨询。

**🔊**
不要在潮湿或爆炸性环境以及接近易燃物质的地方使用本产品。

**ARA**
**دعم فني - يمكن العثور على مزيد من المعلومات والأسئلة والشائعة والألة وبرامج التشغيل على صفحة المنتج في علامة التبويب الدعم في [www.axagon.eu](http://www.axagon.eu). لا**